



立即發表：2017 年 12 月 12 日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈水牛城分校 (UNIVERSITY AT BUFFALO, UB) 雅各布醫學和生物醫學學院 (JACOBS SCHOOL OF MEDICINE AND BIOMEDICAL SCIENCES) 的市中心院址現已正式開放

新建大樓將使得水牛城分校培訓更多醫生，緩解醫生緊缺的現象，實現生物醫學研究的突破，改革水牛城 (Buffalo) 的醫療保健係統

本專案將為水牛城市中心帶來超過 2,000 名學生、教職人員和工作人員

該大學新建的八層樓建築佔地 628,000 平方呎，是我國近期修建的、規模最大的一幢醫學教學樓

如需查看照片請點擊[此處](#)和[此處](#)；如需查看輔助鏡頭 (B-Roll) 請點擊[此處](#)

安德魯 M. 葛謨州長於今日宣佈水牛城分校雅各布醫學和生物醫學學院現已正式開放。雅各布醫學和生物醫學學院在遷至水牛城分校南校園 (South Campus) 64 年之久後，再次遷回了水牛城市中心。這座耗資 3.75 億美元、佔地 628,000 平方呎的建築坐落於主街道 955 號 (955 Main St.)，距離該學院在 1893 年至 1953 年間的原院址僅僅幾步之遙。

「紐約州西部地區 (Western New York) 現已轉變成為我國醫療保健科學研究中心。隨著雅各布醫學和生物醫學學院敞開大門迎接 21 世界醫學、研究和技術的未來領袖，這一地區將繼續獲得蓬勃發展，」州長葛謨表示。「透過將這一世界一流的設施遷至市中心，我們將增強水牛城的經濟實力，確保本市維持強勁的增長和發展勢頭。」

這幢建築是首個獲得「[紐約州立大學 2020 計畫 \(NYSUNY 2020\)](#)」挑戰補助金 (Challenge Grant) 提供的 3,500 萬美元的專案。「紐約州立大學 2020 計畫」則是安德魯 M. 葛謨州長於 2011 年簽署的一項法案。此舉刺激了本州各地的經濟增

長，強化了紐約公立大學和學院的學術專案的實力。「紐約州立大學 2020 計畫」的使命在於將紐約州立大學 (State University of New York, SUNY) 作為一種催化劑，以刺激區域經濟發展，推廣價格適宜的教育。

「隨著水牛城分校雅各布醫學和生物醫學學院設在水牛城尼亞加拉醫學校園 (Buffalo Niagara Medical Campus) 的大樓現已竣工，我們實現了將水牛城分校遷至市中心的願景，構建了一個全球一流的生命科學、技術創新和研究學習的中心。」副州長凱西·霍楚爾 (Kathy Hochul) 在今天的慶典上表示。「這棟建築還展示了葛謨州長進行的歷史性投資，以及在過去六年間對重建紐約州西部地區所做出的堅定承諾。」

水牛城分校校長薩蒂什 K. 特利帕希 (Satish K. Tripathi) 表示，「將雅各布醫學和生物醫學學院遷至市中心已經醞釀了 10 年之久，是水牛城分校的一個里程碑事件。水牛城分校旨在實現我們的願景，提供卓越的醫學教學、研究和病患護理。我們深深感激葛謨州長，是他一直以來支持和推進我們的願景。從一開始，他和紐約州西部地區的州政府代表就看到了將雅各布學院遷至水牛城尼亞加拉醫學校園所能帶來的巨大潛力，並意識到此舉在整個地區的改革進程中所起到的關鍵作用。葛謨州長透過簽署歷史性的『紐約州立大學 2020 計畫』法案進一步推進了我們的願景。當然了，若沒有傑里米·雅各布 (Jeremy Jacobs) 及其家人給予的大力支持和慷慨捐贈，這一決定性、改革性的時刻也不會到來。本醫學和生物醫學學院也因此以雅各布命名。雅各布先生及其家人致力於推進我們的願景，因為他們深知我們在這裡教授的學生、我們在這裡進行的探索和治療，都將拯救生命，改善全球各地人民的生活品質。他們對本校的信念使得我們在市中心構建全球一流的醫療學院的夢想真真切切地成為了現實。」

水牛城分校保健科學副校長、雅各布學院院長邁克爾·凱恩 (Michael Cain) 醫學博士 (Medical Doctor, MD) 表示，「今天這座建築物的開放可謂是雅各布醫學和生物醫學學院企盼已久的聯合。此舉將我們分校南校園內的研究人員與我校合作機構內的病患護理研究人員聯合了起來。這座建築充分融合了醫學教學和水牛城內持續發展的學術保健中心，強調了跨學科合作，加強我們與臨床合作夥伴之間的聯繫。這所醫學院距離康范特斯大廈 (Conventus) 內的 UBMD 醫生組織 (UBMD Physicians' Group)、約翰 R. 奧賽兒童醫院 (John R. Oishei Children Hospital)、水牛城通用醫療中心 (Buffalo General Medical Center)、羅斯維爾公園癌症研究所 (Roswell Park Cancer Institute) 和我們的其他合作夥伴僅僅只有幾步之遙，這將構成協同效應，拓展並改善紐約州西部地區的醫療保健服務。」

「能夠與水牛城分校和當選官員共同參加今天的剪綵儀式，我的家族倍感榮幸，」水牛城分校理事會會長傑里米 M. 雅各布表示。他的家族慷慨捐贈了具有歷史意義的 3,000 萬美元，此舉對於醫學院遷至市中心來說至關重要。「新建醫學院大樓實現了醫學校園在合作和創新方面的願景，對紐約州西部地區的醫療保健帶來了深遠

影響。透過學院遷址，水牛城分校加強了其在這座城市中所扮演的角色，進一步兌現了其對本社區做出的承諾。」

新建大樓使得雅各布學院將課堂規模提高了 25%，從 144 名學生提升到 180 名學生，從爾培訓更多醫生以滿足本地和我國醫生緊缺的需求。今年，雅各布學院首次招收了 180 名學生；到 2021 年，該校的招生將擴大到 720 名學生。這次擴招一方面將促使水牛城分校招聘和留存世界一流的、本地區急需的醫學專科教職員工，使得紐約州西部地區的居民無需到別的市鎮接受專業治療。

雅各布學院遷至水牛城尼亞加拉醫學校園進一步推動了本市的生物醫學行業，並將其作為一種催化劑來刺激本地經濟發展。醫學創新將促成位於醫學校園內的臨床和研究合作夥伴之間形成更多協同效應，從爾開發新的醫學技術，推動更多衍生業務。

這座大樓被專門設定為醫學校園的一個「門戶」，從艾倫街 (Allen Street) 直至活力四射的艾倫鎮 (Allentown) 街區，然後到華盛頓街 (Washington Street)，沿途都設有人行道。這座大樓的永續性功能還包擴：人行道旁設有單車租用，大樓地下還配有尼亞加拉邊境區域交通管理局 (Niagara Frontier Transportation Authority, NFTA) 設立的地鐵站。這種設計在水牛城還尚屬首例，從爾使得民眾能夠方便地從艾倫街/醫學校園站出入醫學校園。

在主街 (Main Street) 和高街 (High Street) 入口處設置的高 32 英尺、足有兩層樓高的燈塔是這座建築的標誌性特色，充當著一座明燈。這座燈塔通常以代表水牛城分校的藍色燈光點亮，但實際上也可以發出任何色光。建築師想透過這一設計，象征該校再次遷回市中心的原址。大樓第二層上掛著一對燈飾，這是對雅各布學院歷史的致敬之舉。這對燈飾最初是點煤氣的，它們從 1893 年至 1953 年間一直點亮著高街上的醫學院大廳，爾後這座醫學院就遷至了位於主街上的水牛城分校南校園。

這棟建築由全球設計、建築、工程和規劃公司 HOK 負責設計。該公司在贏得了新建醫學大樓最佳設計理念國際競賽獎後，2012 年，水牛城分校選取了該公司推進這一專案。雅各布學院新建大樓內設被稱之為學習景觀的課堂設計和開放空間，旨在促進教職員工和學生之間的互動與交流。大樓內設一處高達七層樓的、寬敞明亮的中庭，由 19,000 多塊玻璃構成，展現了學院精神和社區理念。

這座大樓的一個主要教學特點是強調積極的課堂學習。教室內設三角形全電動課桌，使得每位學生（即使是在 180 人的大型課堂中）也能積極參與，僅需輕按按鈕，即可向全班展示數據。大樓內還設有各種小型教室和自習空間，這些區域均可方便地連上技術。建築二層設有一間休閒餐廳，能夠提供全面用餐選擇。我們還鼓勵教職員工、工作人員和學生支持本地企業，這也是本大樓的一大特色。大樓的三、四、五層則是世界一流、寬敞明亮的現代化實驗室區域。

六層則設有一些其他設施，使得學生能夠鞏固所學技能，例如：貝寧模擬中心 (Behling Simulation Center) 使得學生可以在真實醫療情境學習中使用真人大小的模型，進行跨專業培訓；臨床能力中心 (Clinical Competency Center) 使得學生能夠在預先編好的臨床情境中進行交流，使用標準病患志願者。學生、醫院住院醫生和專業人士還有機會訪問大樓的外科手術室和機器人室，從爾接受最新外科手術和機器人技能的培訓。此外，除了使用尸體的傳統大體解剖學培訓以外，學生還可查看尸體可視化資料，提供更為詳盡的解剖資訊。

除了獲得葛謨州長給予的大力支持外，這座新建大樓還獲得了州政府、水牛城分校的資金支持，並獲得水牛城分校基金會 (UB Foundation) 的支持，以及校友、社區領導、各大企業和基金會的慷慨解囊，他們為雅各布醫學和生物醫學院提供了 2 億美元的資金，其中包擴傑里米 M. 雅各布及其家庭提供的具有歷史意義的 3,000 萬美元捐贈。

國會議員布萊恩·希金斯 (Brian Higgins) 表示，「新建水牛城分校醫學院使得學生能夠在水牛城尼亞加拉醫學校園中獲得更好的學習機會，使得本社區在醫療保健服務的未來發展中充當了領袖。人們的團結、理念的匯聚支持了必要的合作，從爾促進了優質醫療保健服務和探索發現進程。」

參議員蒂姆·肯尼迪 (Tim Kennedy) 表示，「有了世界一流的改革式醫學校園，水牛城將繼續將自己建設成為生物醫學和研究領域的創新領軍人。新雅各布醫學院 (Jacobs School of Medicine) 將把握增長機遇，實現卓越的醫療保健和教學服務。衷心感謝葛謨州長、水牛城分校、雅各布家族投資於我們的學生，將這一願景變為現實。」

參議員克瑞斯·雅各布 (Chris Jacobs) 表示，「這是紐約州西部地區引以為豪、具有歷史意義的一天，雅各布醫學和生物醫學學院終於在水牛城分校得以開放。這座令人歎為觀止的、世界一流的醫學教學設施將為水牛城市中心每天帶來數以千計的人流量，作為本地區的經濟催化劑，將我們的醫學校園改造成為一座世界一流的醫學殿堂。」

女眾議員克裡斯托·比伯斯·斯托克斯 (Crystal Peoples-Stokes) 表示，「在慶祝這座美麗的、世界一流的雅各布醫學和生物醫學學院盛大開放時，我要衷心祝賀特里帕希博士、凱恩院長，特別是祝賀這裡的學生和教職員工。這裡地理位置優越、能夠便利地改善合作和效益，這都是不能忽視的優點。『紐約州立大學 2020 計畫』是一套具有高瞻遠矚的計畫，搭建了水牛城分校的發展舞台，使得水牛城尼亞加拉醫學校園能夠繼續推進創新與增長。我要衷心感謝葛謨州長和我的代表團同事們促成這一切成為事實。」

州眾議院議員肖恩·賴安 (Sean Ryan) 表示，「新建水牛城分校醫學院將極大程度地促進水牛城市中心和水牛城尼亞加拉醫學校園的蓬勃發展。這是新水牛城向前邁進的又一步，也是對水牛城和紐約州西部地區的未來經濟發展進行的一筆重要投資。」

伊利郡 (Erie County) 郡長馬克·鉅隆卡茲 (Mark Poloncarz) 表示，「新建雅各布醫學和生物醫學研究院是水牛城市中心持續振興進程中所取得的又一成就。這一設施將能立即為本地區蓬勃向上的經濟發展做出貢獻。改善伊利郡的學術機會將為數以千計的學生帶來光明的發展前景，他們最終將成為優秀的醫生，引領水牛城、乃至整個伊利郡地區的醫療保健服務改革。」

市長拜倫·布朗 (Byron Brown) 說：「對於水牛城醫療社區來說，這是一個令人興奮不已的時刻。我要衷心感謝薩蒂什·特利帕希校長在將這一專案變為現實時所發揮的領導作用；衷心感謝傑里米·雅各布及其家族對——不僅包擴水牛城分校——還包擴整個水牛城市的慷慨解囊；衷心感謝安德魯·葛謨州長所提出的願景和決心，將水牛城建設成為醫學教育、治療和研究領域的領軍人。」

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418